

GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/404

15 March 1979

Special Distribution

Textiles Surveillance Body

Original: English

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Article 4 Notification

Bilateral Agreement Between the EEC and Brazil

The Textiles Surveillance Body has received from the EEC a notification of a bilateral agreement which has been concluded under Article 4 of the Arrangement between the EEC and Brazil concerning trade in textiles^{1/}, for the period 1 January 1978 to 31 December 1982.

The TSB, pursuant to its procedure regarding bilateral agreements notified under Article 4^{2/}, has examined the relevant documentation and is circulating the text of this agreement to participating countries for their information.^{3/}

^{1/}For status of the agreement see paragraph 15, COM.TEX/SB/380.

^{2/}See COM.TEX/SB/35, Annex B.

^{3/}The TSB's observations and recommendations set forth in COM.TEX/SB/380 and 388 will apply to this agreement.

AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND
THE FEDERAL REPUBLIC OF BRAZIL ON TRADE IN TEXTILE PRODUCTS

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES, of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF BRAZIL of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent co-operation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as "the Community") and Brazil,

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, and in particular, to eliminate real risks of market disruption on the market of the Community and disruption to the textile trade of Brazil,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as "the Geneva Arrangement"), and in particular Article 4 thereof; and to the conditions set out in the Protocol extending the Arrangement together with the Conclusions adopted on 14 December 1977 by the Textiles Committee (L/4616),

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries,

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF BRAZIL:

WHO AGREED AS FOLLOWS:

Section I: Trade Arrangements

Article 1

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.
2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.
3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool and man-made fibres originating in Brazil which are listed in Annex I.
2. The description and identification of the products covered by this Agreement are based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).
3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 3

Brazil agrees for each Agreement year to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

Article 4

1. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export certificate issued by the Brazilian authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

2. Where the authorities in the Community ascertain that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Brazilian authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established in Annex II for the current or the following year.

Article 5

1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5 per cent of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carryover to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized up to 5 per cent of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

- transfers between categories 1, 2 and 3 may be effected up to 5 per cent of the quantitative limits for the category to which the transfer is made except that in the case of category 1 the parties acknowledge that the transfer of 5 per cent has already been incorporated in the quantitative limit for category 1 set out in Annex II;
- transfers between categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5 per cent of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II, III, IV and V may be made from any category or categories in Groups I, II, III, IV and V up to 5 per cent of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed 15 per cent.

6. Prior notification shall be given by the authorities of Brazil in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

Article 6

1. Exports of textile products not listed in Annex II to this Agreement may be made subject to quantitative limits by Brazil on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Brazil exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates:

- for categories of products in Group I, 0.2 per cent
- for categories of products in Group II, 1.5 per cent
- for categories of products in Group III, IV or V, 5 per cent,

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 12 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Brazil undertakes, from the date of notification of the request for consultations, to suspend or limit at the level indicated by the Community in the said notification exports of the category of products in question to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Brazil before the date on which the request for consultations was submitted.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 12 of the Agreement, the Community shall have the right to introduce a quantitative limit at an annual level not lower than that reached by imports of the category in question and referred to in the notification of the request for consultations. The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 12 with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Brazil in 1976.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol B.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol C.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Brazil.

9. In the event of the provisions of paragraph 2 or paragraph 4 being applied, Brazil undertakes to issue export certificates for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. For the purpose of applying the provisions of paragraph 2, the Community undertakes to provide the Brazilian authorities, before 31 March of each year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community member State.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Section II: Administration of the Agreement

Article 7

1. Brazil undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export certificates issued by the Brazilian authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits set out in Annex II.

2. The Community shall likewise transmit to the Brazilian authorities precise statistical information on import authorizations of documents issued by the Community authorities, and import statistics for products covered by the system of administrative control referred to in Article 6(2).

3. The information referred to above shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

4. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 12 of this Agreement.

Article 8

Any amendment to the Common Customs Tariff or Nimece, made in accordance with the procedures in force in the Community, concerning categories of products covered by this Agreement or any decision relating to the classification of goods shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

Article 9

Brazil shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

However, should recourse be had to the provisions of Article 16(3), the quantitative limits established in Annex II shall be reduced on a pro rata basis.

Article 10

1. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in a member State of the Community may be allocated to another member State in accordance with the procedures in force in the Community. The Community undertakes to reply within four weeks to any request made by Brazil for such reallocation. It is understood that any reallocation so effected shall not be subject to the limits fixed under the flexibility provisions set out in Article 5 of this Agreement.

2. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 11

1. Brazil and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export certificates and import authorizations or documents respectively.

2. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Brazil.

3. Should either Party find that the application of this Agreement is disturbing existing commercial relations between importers in the Community and suppliers in Brazil, consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 12 of this Agreement, with a view to remedying this situation.

Article 12

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party;
- the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than fifteen days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request;
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Agreement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of co-operation and with a desire to reconcile the difference between them.

Article 13

By way of derogation from Articles 2 and 8 of Protocol A, the Community undertakes to issue import authorizations or documents without the production of an export certificate or certificate of origin in the form prescribed in the said Article 8 for products originating in Brazil subject to quantitative limits under this Agreement, provided such products are shipped in the period from 1 January 1978 to 31 March 1978 and do not exceed 40 per cent of the quantitative limits applicable to the products. This period may be extended by agreement reached between the Parties in accordance with the procedure laid down in Article 12 of this Agreement.

The Community shall supply the Brazilian authorities without delay with precise statistical information on import authorizations or documents issued under this Article; the said authorities shall set the corresponding amounts off against the quantitative limits established in Annex II for the products in question for 1978.

Article 14

This Agreement shall apply to the territories within which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty on the one hand, and to the territory of Brazil on the other hand.

Article 15

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the contracting parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1982.
2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1978.
3. Either Party may at any time propose modifications to this Agreement or denounce it provided that at least ninety days' notice is given. In the latter event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.
4. The Annexes and Protocols to this Agreement and the exchanges of letters shall form an integral part thereof.

Article 16

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Portuguese languages, each of these texts being equally authentic.

PROTOCOL A

Double-Checking System

Title I: Quantitative Limits

Section I: Exportation

Article 1

The competent authorities of Brazil shall issue an export certificate in respect of all consignments from Brazil of textile products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 5 and 10 of the Agreement.

Article 2

The export certificate shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify, inter alia, that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

Article 3

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export certificate already issued.

Article 4

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been affected, even if the export certificate is issued after such shipment.

Section II: Importation

Article 5

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 6

The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five working days of the presentation by the importer of a certified copy of the corresponding export certificate.

The import authorization or document shall be valid for six months.

Article 7

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export certificates issued by Brazil for a particular category in any Agreement year exceeds the quantitative limit established in Annex II for that category, as may be modified by Articles 5 and 10 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Brazil and the special consultation procedure set out in Article 12 of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Brazilian origin not covered by Brazilian export certificate issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities. However, if the imports of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate limits set out in Annex II without the express agreement of Brazil.

Title II: Origin

Article 8

1. Products originating in Brazil for export to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement shall be accompanied by a certificate of Brazilian origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Brazil if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Groups III, IV and V may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document to the effect that the products in question originate in Brazil within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

Article 9

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not ipso facto cast doubt upon the statements in the certificate.

Article 10

1. Subsequent verification of certificates of origin shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or a copy thereof to the competent governmental authority in Brazil giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 8(3) of this Protocol.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 8(1) and (2) of this Protocol.

4. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least two years by the competent governmental authority in Brazil.

5. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 11

The provisions of this Title shall not apply to goods covered by a certificate of origin Form A completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Title III: Form and Production of Export Certificates
and Certificates of Origin and Common Provisions

Article 12

The export certificate and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 x 297 mm. The paper used must be white sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

Each document shall bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

Article 13

The export certificate and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement "délivré a posteriori" or the endorsement "issued retrospectively".

Article 14

In the event of theft, loss or destruction of an export certificate or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate so issued shall bear the endorsement "duplicata".

The duplicate must bear the date of the original export certificate or certificate of origin.

Article 15

The competent governmental authorities in Brazil shall satisfy themselves that the goods exported correspond to the statements given in the export certificate and certificate of origin.

Article 16

Brazil shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent to issue export certificates and certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities.

Annexe au Protocole A - Annex to Protocol A

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2. No
	3. Quota year Année contingentaire	4. Category no No de catégorie
5. Country of origin Pays d'origine	EXPORT CERTIFICATE (TEXTILE PRODUCTS) CERTIFICAT D'EXPORTATION (PRODUITS TEXTILES)	
	6. Country of destination Pays de destination	
7. Place and date of shipment - means of transport Lieu et date d'embarquement - moyen de transport	8. Supplementary details Données supplémentaires	
9. Name and denomination and kind of packages - DESIGNATION OF GOODS Noms et dénominations et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		10. Quantity (1) Quantité (1)
11. Signature of the competent authority - VISÉ DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been cleared against the quantitative limit applicable for the year shown in box 3 in respect of the category shown in box 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été réputées sur la limite quantitative applicable pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant le commerce des produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.		12. Date of issue Date de délivrance
13. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	At - A, on - le	
(Signature)		

ADRESSE DU DESTINATAIRE A - NOMBRE DE PRODUITS A

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2. No
	3. Quota year Année contingentaire	4. Category no No de catégorie
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (TEXTILE PRODUCTS) <hr/> CERTIFICAT D'ORIGINE (PRODUITS TEXTILES)	
	6. Country of origin Pays d'origine	7. Country of destination Pays de destination
9. Place and date of shipment - means of transport Lieu et date d'embarquement - moyen de transport	8. Supplementary details Données supplémentaires	
10. Marks and numbers - number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES	11. Quantity (1) Quantité (1)	12. Value FOB(2) Valeur FOB(2)
	13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the goods described above are originating in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n° 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté Economique Européenne.	
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - A, on - le (Signature) (Stap - Cachet)	

(1) Indicate the relevant (1) and also the unit by which the goods are presented for the category - incluez le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie.
(2) In the currency of the sale contract - dans la monnaie du contrat de vente.

PROTOCOL B

In accordance with the procedures set out in the provisions of paragraphs 2 and 4 of Article 6 of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community exceed, in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 6, the following regional percentages:

Germany	28.5 per cent
Benelux	10.5 per cent
France	18.5 per cent
Italy	15 per cent
Denmark	3 per cent
Ireland	1 per cent
United Kingdom	23.5 per cent

PROTOCOL C

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 6 of the Agreement shall be determined as follows:

- (a) for products in Group I:
 - the rate shall be fixed at 0.5 per cent per year for a product in category 1 or 2;
 - the rate shall be fixed at 4 per cent per year for a product in category 3, 4, 5, 6, 7 or 8;
- (b) for products in categories falling within Group II, III, IV or V, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 12 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Brazil.

EXCHANGE OF LETTERS

1. The Community may, for the years after 1978, make adjustments to the distribution between member States of the quantitative limits established in Annex II to the Agreement for categories of products in Group I, it being understood:

- that in no case may the Community level of the quantitative limits in question be reduced; and
- that Brazil shall be notified of any such adjustment for a given year by 30 June of the preceding year at the latest.

2. Where, in the opinion of Brazil, such adjustments might create difficulties in regard to the flow of trade between the Community and Brazil, consultations shall be opened promptly in accordance with the procedure specified in Article 12 of the Agreement, with a view to remedying these difficulties.

3. Should such adjustments exceed 10 per cent of the volume of the national shares in question, they shall be effected only by agreement reached between the Parties in accordance with the consultation procedure specified in Article 12 of the Agreement.

EXCHANGE OF LETTERS

19 December 1977

Dear Mr. Caspari,

Please refer to the Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil on trade in textile products initialled between the two parties on 19 December 1977.

The Federal Republic of Brazil hereby notifies the Community that during the currency of the Agreement, it will not invoke the provisions of the Geneva Arrangement as they concern handloom fabrics of the cottage industry or handmade cottage industry products made of such handloom fabrics, or traditional folklore handicraft textile products, as provided for in Article 12(3) of the said Arrangement, without the agreement of the Community.

I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter.

Yours sincerely,

(signed) L.A. Souto Maior

Mr. M. Caspari,
Special Representative,
Commission of the European Communities,
Manhattan Center.

EXCHANGE OF LETTERS

19 December 1977

Dear Mr. Souto Maior,

I hereby confirm the receipt of the following letter:

"Please refer to the Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil on trade in textile products initialled between the two parties on 19 December 1977.

"The Federal Republic of Brazil notifies the Community that during the currency of the Agreement, it will not invoke the provisions of the Geneva Arrangement as they concern handloom fabrics of the cottage industry or handmade cottage industry products made of such handloom fabrics, or traditional folklore handicraft textile products, as provided for in Article 12(3) of the said Arrangement, without the agreement of the Community.

"I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter."

Yours sincerely,

(signed) M. Caspari

Mr. L.A. Souto Maior,
Chief of the Brazilian Delegation
to the renewal of the Bilateral
Agreement on Textiles

DECLARATION

Concerning Article 2(3) of the Agreement

The Community declares that, in accordance with the Community rules on origin referred to in Article 2(3) of the Agreement, any amendments to the said rules will remain based upon criteria not requiring, in order to confer originating status, more extensive operations than those which constitute a single complete process.

Done at Brussels,

For the European Economic Community

EXCHANGE OF NOTES

The Mission of Brazil to the European Communities presents its compliments to the Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between Brazil and the Community and initialled on 19 December 1977.

The Mission of Brazil wishes to inform the Directorate General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Agreement, the Brazilian Government is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply de facto from 1 January 1978 if the Community is disposed to do likewise.

The Mission of Brazil would be grateful if the Community would confirm its agreement to the foregoing.

The Mission of Brazil would like also to propose that the present note and the Community's note in reply shall constitute an Agreement between the Brazilian Government and the Community.

The Mission of Brazil avails itself of this opportunity to renew to the Directorate General for External Relations the assurance of its highest consideration.

The Directorate General for External Relations of the Commission presents its compliments to the Mission of Brazil to the European Communities and has the honour to refer to the Mission's note of today reading as follows:

"The Mission of Brazil to the European Communities presents its compliments to the Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between Brazil and the Community and initialled on 19 December 1977.

'The Mission of Brazil wishes to inform the Directorate General that whilst awaiting the completion of the necessary procedures for the conclusion and the coming into force of the Agreement, the Brazilian Government is prepared to allow the provisions of the Agreement to apply de facto from 1 January 1978 if the Community is disposed to do likewise.

"The Mission of Brazil would be grateful if the Community would confirm its agreement to the foregoing.

"The Mission of Brazil would like also to propose that the present note and the Community's note in reply shall constitute an Agreement between the Brazilian Government and the Community.

"The Mission of Brazil avails itself of this opportunity to renew to the Directorate General for External Relations the assurance of its highest consideration."

The Directorate of External Relations has the honour to confirm to the Mission of Brazil that it is agreed on the content of the foregoing note and considers therefore that the exchange of notes constitutes an agreement between the Brazilian Government and the Community.

The Directorate General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Brazil to the European Communities the assurance of its highest consideration.

ANNEX I/ANNEXE I

GROUPE I

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
1	Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail Cotton yarn not put up for retail sale	55.05-13 55.05-19 55.05-21 55.05-25 55.05-27 55.05-29 55.05-33 55.05-35 55.05-37 55.05-41 55.05-45 55.05-46 55.05-48 55.05-52 55.05-58 55.05-61 55.05-65 55.05-67 55.05-69 55.05-72 55.05-76 55.05-82 55.05-88		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
2	Tissus de coton, autres que tissus à point de gaze, bouclé du genre éponge, rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés, tissus de chenille, tulles et tissus à mailles nouées Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	55.09-01; 55.09-02 55.09-03; 55.09-04 55.09-05; 55.09-11 55.09-12; 55.09-13 55.09-14; 55.09-15 55.09-16; 55.09-17 55.09-19; 55.09-21 55.09-29; 55.09-31 55.09-33; 55.09-35 55.09-37; 55.09-38 55.09-39; 55.09-41 55.09-49; 55.09-51 55.09-52; 55.09-53 55.09-54; 55.09-55 55.09-56; 55.09-57 55.09-59; 55.09-61 55.09-63; 55.09-64 55.09-65; 55.09-66 55.09-67; 55.09-68 55.09-69; 55.09-70 55.09-71; 55.09-72 55.09-73; 55.09-74 55.09-75; 55.09-77 55.09-78; 55.09-81 55.09-82; 55.09-83 55.09-84; 55.09-86 55.09-87; 55.09-92 55.09-93; 55.09-97		
	a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached	55.09-03; 55.09-04 55.09-05; 55.09-51 55.09-52; 55.09-53 55.09-54; 55.09-55 55.09-56; 55.09-57 55.09-59; 55.09-61 55.09-63; 55.09-64 55.09-65; 55.09-66 55.09-67; 55.09-70 55.09-71; 55.09-81 55.09-82; 55.09-83 55.09-84; 55.09-86 55.09-87; 55.09-92 55.09-93; 55.09-97		

Catégorie	Description	Code BINAEX 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
3	Tissus de fibres textiles synthétiques discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille	56.07-01 56.07-04 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-11 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-17 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-24 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-32 56.07-33 56.07-34 56.07-36		
	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics			
	a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached	56.07-01 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-33 56.07-34 56.07-36		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
4	Chemises, chemisettes, T-shirts, sous-pulls, maillots de corps et articles similaires, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements pour bébés, en coton ou en fibres textiles synthétiques Shirts, T-shirts, lightweight roll or turtle neck pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres a) T-shirts etc T-shirts etc b) Chemises et chemisettes autres que T-shirts Shirts other than T-shirts	60.04-01 60.04-05 60.04-13 60.04-18 60.04-28 60.04-29 60.04-30 60.04-41 60.04-50 60.04-58	6,48	154
5	Chandails, pull-overs, slip-overs, twinsets, gilets et vestes, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised	60.05-01 60.05-27 60.05-28 60.05-29 60.05-30 60.05-33 60.05-36 60.05-37 60.05-38	4,53	221
6	Culottes, shorts et pantalons, tissés, pour hommes et garçonnets; pantalons, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks	61.01-62 61.01-64 61.01-66 61.01-72 61.01-74 61.01-76 61.02-66 61.02-68 61.02-72	1,76	568
7	Chemisiers, blouses-chemisiers et blouses, de bonneterie (non élastique ni caoutchoutée), ou tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic nor rubberised), or woven, for women, girls and infants	60.05-22 60.05-23 60.05-24 60.05-25 61.02-73 61.02-82 61.02-84	5,55	180
8	Chemises et chemisettes, tissées, pour hommes et garçonnets Men's and boys' shirts, woven	61.03-11 61.03-15 61.03-19	4,50	217

GROUPE II

Catégorie	Description	Code NINESE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
9	Tissus de coton, bouclés du genre éponge; linge de toilette, d'office ou de cuisine, bouclé du genre éponge, de coton Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	55.08-10 55.08-30 55.08-50 55.08-80 62.02-71		
10	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, imprégnée ou enduite de matières plastiques Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, impre- gnated or coated with artificial plastic materials	60.02-40	10,14 pr	99
11	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autre que celle de la catégorie 10 Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted not elastic nor rubberised, other than those of category 10	60.02-50 60.02-60 60.02-70 60.02-80	24,6 pr	41
12	Bas, sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que bas de fibres textiles synthé- tiques pour femmes Stockings, under stockings, socks, ankle- socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than women's stockings of synthetic textile fibres	60.03-11 60.03-19 60.03-25 60.03-27 60.03-30 60.03-90	24,3 pr	41
13	Slips et caleçons pour hommes et garçonnets, slips et culottes pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de fibres textiles synthétiques Men's and boy's underpants and briefs, women's girls' and infants' (other than babies'), knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of cotton or synthetic textile fibres	60.04-17 60.04-27 60.04-48 60.04-56	17	59
14 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts, pour hommes et garçonnets Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.01-01	1,0	1.000
14 B	Pardessus, imperméables et autres manteaux, y compris les capes, tissés, pour hommes et garçonnets, autres que ceux de la catégorie 14A Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A	61.01-41 61.01-42 61.01-44 61.01-45 61.01-47	0,72	1.369

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
15 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts pour femmes, fillettes et jeunes enfants Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.02-05	1,1	909
15 B	Manteaux et imperméables (y compris les capes) et vestes, tissés pour femmes, fillettes et jeunes enfants, autres que les vêtements de la catégorie 15 A Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15 A	61.02-31, 61.02-32 61.02-33 61.02-35 61.02-36 61.02-37 61.02-39 61.02-40	0,84	1.190
16	Costumes et complets, tissés, pour hommes et garçons (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces, qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) Men's and boys' woven suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	61.01-51 61.01-54 61.01-57	0,80	1.250
17	Vestes et vestons tissés, pour hommes et garçons Men's and boys' woven jackets and blazers	61.01-34 61.01-36 61.01-37	1,43	700
18	Sous-vêtements tissés, autres que chemises et chemisettes, pour hommes et garçons Men's and boys' woven under garments other than shirts.	61.03-51 61.03-55 61.03-59 61.03-81 61.03-85 61.03-89		
19	Mouchoirs de tissus, pas plus de 15 UCE/kg Handkerchiefs of woven fabrics, not more than 15 EUA/kg	61.05-30 61.05-99	55,5	18
20	Linge de lit, tissé Bed linen, woven	62.02-11 62.02-19		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
21	Parkas, anoraks, blousons et similaires, tissés Parkas, anoraks, windcheaters and the like, woven	61.01-29 61.01-31 61.01-32 61.02-25 61.02-26 61.02-28	2,3	435
22	Fils de fibres synthétiques discontinues, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) dont acrylique of which acrylic	56.05-03 56.05-05 56.05-07 56.05-09 56.05-11 56.05-13 56.05-15 56.05-19 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36 56.05-38 56.05-39 56.05-42 56.05-44 56.05-45 56.05-46 56.05-47 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36		
23	Fils de fibres artificielles discontinues, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	56.05-51 56.05-55 56.05-61 56.05-65 56.05-71 56.05-75 56.05-81 56.05-85 56.05-91 56.05-95 56.05-99		
24	Pyjamas de bonneterie, de coton ou de fibres textiles synthétiques, pour hommes et garçons Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted of cotton or of synthetic textile fibres	60.04-15 60.04-47	2,8	357

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
25	Pyjamas et chemises de nuit de bonneterie, de coton ou de fibres synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	60.04-21 60.04-25 60.04-51 60.04-53	4,3	233
26	Robes tissées et robes de bonneterie, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses	60.05-41 60.05-42 60.05-43 60.05-44 61.02-48 61.02-52 61.02-53 61.02-54	3,1	323
27	Jupes, y inclus jupes-culottes, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) tissées ou de bonneterie Women's, girls' and infants', (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	60.05-51 60.05-52 60.05-54 60.05-58 61.02-57 61.02-58 61.02-62	2,6	385
28	Pantalons de bonneterie (à l'exception de shorts); autres que pour bébés Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	60.05-61 60.05-62 60.05-64	1,61	620
29	Costumes-tailleurs, tissés (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	61.02-42 61.02-43 61.02-44	1,37	730
30 A	Pyjamas et chemises de nuit, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses	61.04-11 61.04-13 61.04-18	4,0	250

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
30 B	Sous-vêtements tissés autres que pyjamas et chemises de nuit, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven undergarments other than pyjamas and nightdresses	61.04-91 61.04-93 61.04-98		
31	Soutiens-gorge et bustiers, tissés ou de bonneterie Brassières, woven, knitted or crocheted	61.09-50'	18,2	55

GROUPE III

Catégorie	Description	Code NINEDE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
32	<p>Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, à l'exclusion des tissus de coton bouclé du genre éponge et de rubanerie</p> <p>Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics)</p>	<p>58.04-07 58.04-11 58.04-15 58.04-18 58.04-21 58.04-43 58.04-45 58.04-61 58.04-63 58.04-67 58.04-69 58.04-71 58.04-75 58.04-77 58.04-78</p>		
33	<p>Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de moins de 3 m. de largeur; sacs tissés obtenus à partir de ces lames ou formes similaires</p> <p>Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like</p>	<p>51.04-06 62.03-96</p>		
34	<p>Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de 3 m. de largeur ou plus</p> <p>Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene 3 m or more wide</p>	<p>51.04-08</p>		

Catégorie	Description	Code NIMEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
35	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques continues autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), other than those for tyres and those containing elastomeric yarn</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>51.04-11; 51.04-13 51.04-15; 51.04-17 51.04-18; 51.04-21 51.04-23; 51.04-25 51.04-26; 51.04-27 51.04-28; 51.04-32 51.04-34; 51.04-36 51.04-42; 51.04-44 51.04-46; 51.04-48</p> <p>51.04-15; 51.04-17 51.04-18; 51.04-23 51.04-25; 51.04-26 51.04-27; 51.04-28 51.04-32; 51.04-34 51.04-42; 51.04-44 51.04-46; 51.04-48</p>		
36	<p>Tissus de fibres textiles artificielles continues, autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>51.04-56; 51.04-58 51.04-62; 51.04-64 51.04-66; 51.04-72 51.04-74; 51.04-76 51.04-82; 51.04-84 51.04-86; 51.04-88 51.04-89; 51.04-93 51.04-94; 51.04-95 51.04-96; 51.04-97 51.04-98</p> <p>51.04-58 51.04-62 51.04-64 51.04-72 51.04-74 51.04-76 51.04-82 51.04-84 51.04-86 51.04-88 51.04-89 51.04-94 51.04-95 51.04-96 51.04-97 51.04-98</p>		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
37	<p>Tissus de fibres textiles artificielles discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>56.07-37; 56.07-42 56.07-44; 56.07-48 56.07-52; 56.07-53 56.07-54; 56.07-57 56.07-58; 56.07-62 56.07-63; 56.07-64 56.07-66; 56.07-72 56.07-73; 56.07-74 56.07-77; 56.07-78 56.07-82; 56.07-83 56.07-84; 56.07-87</p> <p>56.07-37; 56.07-44 56.07-48; 56.07-52 56.07-54; 56.07-57 56.07-58; 56.07-63 56.07-64; 56.07-66 56.07-73; 56.07-74 56.07-77; 56.07-78 56.07-83; 56.07-84 56.07-87</p>		
38 A	<p>Etoffes synthétiques de bonneterie pour rideaux et vitrages</p> <p>Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric</p>	60.01-40		
38 B	<p>Vitrages</p> <p>Net curtains</p>	62.02-09		
39	<p>Linge de table, linge de toilette, d'office et de cuisine, tissés, autres que ceux de coton bouclé du genre éponge</p> <p>Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric</p>	<p>62.02-41 62.02-43 62.02-47 62.02-65 62.02-73 62.02-77</p>		
40	<p>Rideaux (autres que vitrages) et articles d'ameublement, tissés</p> <p>Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles</p>	<p>62.02-81 62.02-89</p>		

Catégorie	Description	Code NINESE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
41	<p>Fils de fibres textiles synthétiques continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils non texturés, simple, sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 50 tours au m</p> <p>Yarn of synthetic textile fibres (continuous) not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per m</p>	51.01-05 51.01-07 51.01-08 51.01-09 51.01-11 51.01-13 51.01-16 51.01-18 51.01-21 51.01-23 51.01-26 51.01-28 51.01-32 51.01-34 51.01-38 51.01-42 51.01-44 51.01-48		
42	<p>Fils de fibres textiles artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils simples de rayonne viscosé sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 250 tours au m et fils simples non texturés d'acétate</p> <p>Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale; other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per m and single non-textured yarn of any acetate</p>	51.01-50 51.01-51 51.01-64 51.01-66 51.01-71 51.01-76 51.01-80		
43	<p>Fils de fibres textiles synthétiques ou artificielles continues, conditionnés pour la vente au détail</p> <p>Yarn of man-made fibres (continuous) put up for retail sale</p>	51.03-10 51.03-20		
44	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques continues, contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn</p>	51.04-05		
45	<p>Tissus de fibres textiles artificielles continues contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn</p>	51.04-54		

Catégorie	Description	Code NINEZE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
46	Laine et poils fins cardés ou peignés Carded or combed sheep's or lamb's wool or other fine animal hair	53.05-10 53.05-22 53.05-29 53.05-32 53.05-39		
47	Fils de laine ou de poils fins, cardés, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of carded sheep's or lamb's wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale	53.06-21 53.06-25 53.06-31 53.06-35 53.06-51 53.06-55 53.06-71 53.06-75 53.08-11 53.08-15		
48	Fils de laine ou de poils fins, peignés, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of combed sheep's or lamb's wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale	53.07-01 53.07-09 53.07-21 53.07-29 53.07-40 53.07-51 53.07-59 53.07-81 53.07-89 53.08-21 53.08-25		
49	Fils de laine ou de poils fins, conditionnés pour la vente au détail Yarn of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair, put up for retail sale	53.10.11 53.10-15		
50	Tissus de laine ou de poils fins Woven fabrics of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair	53.11-01 53.11-03 53.11-07 53.11-11 53.11-13 53.11-17 53.11-20 53.11-30 53.11-40 53.11-52 53.11-54 53.11-58 53.11-72 53.11-74 53.11-75 53.11-82 53.11-84 53.11-88 53.11-91 53.11-93 53.11-97		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
51	Coton cardé ou peigné Carded or combed cotton	55.04-00		
52	Fils de coton conditionnés pour la vente au détail Cotton yarn put up for retail sale	55.06-10 55.06-90		
53	Tissus de coton à point de gaze Cotton gauze	55.07-10 55.07-90		
54	Fibres textiles artificielles, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-21 56.04-23 56.04-25 56.04-29		
55	Fibres textiles synthétiques, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-11 56.04-13 56.04-15 56.04-16 56.04-17 56.04-18		
56	Fils de fibres textiles synthétiques discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-11 56.06-15		
57	Fils de fibres textiles artificielles discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail Yarn of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-20		
58	Tapis à points noués ou enroulés, même confectionnés Carpets, carpetting and rugs, knotted (made up or not)	58.01-01 58.01-11 58.01-13 58.01-17 58.01-30 58.01-80		
59	Tapis, tissés ou en bonneterie, même confectionnés; tissus dits "Kélim" ou "Kilim", "Schumacks" ou "Soumak", "Karamanie" et similaires, même confectionnés; revêtements de sol de feutre Woven, knitted or crocheted carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and "Kelem", "Schumacks" and "Karamanie" rugs and the like (made up or not); floor coverings of felt	58.02-12 58.02-14 58.02-17 58.02-18 58.02-19 58.02-30 58.02-43 58.02-49 58.02-90 59.02-01 59.02-09		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
60	Tapisseries, faites à la main Tapestries, hand made	58.03-00		
61	Rubannerie d'une largeur n'excédant pas 30 cm et pourvues de lisières tissées, collées ou autrement obtenues, autres que les étiquettes et articles similaires; bolducs Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc	58.05-01 58.05-08 58.05-30 58.05-40 58.05-51 58.05-59 58.05-61 58.05-69 58.05-73 58.05-77 58.05-79 58.05-90		
62	Étiquettes, écussons et articles similaires, tissés, mais non brodés, en pièces, en rubans ou découpés; Fils de chenille; fils guipés (autres que fils métallisés et fils de crin guipés); tresses en pièces; autres, articles ornementaux analogues, en pièces; glands; floches, olives, noix, pompons et similaires; Tulles et tissus à mailles nouées (filet). Lisuris; Tulles, tulles-bobinots et tissus à mailles nouées (filet), façonnés; dentelles (mécaniques ou à la main) en pièces, en bandes ou en motifs; Broderies en pièces, en bandes, ou en motifs; Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size; Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallised yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, or in motifs; Embroidery, in the piece, in strips or in motifs	58.06-10 58.06-90 58.07-31 58.07-39 58.07-50 58.07-80 58.08-11 58.08-15 58.08-19 58.08-21 58.08-29 58.09-11 58.09-19 58.09-21 58.09-31 58.09-35 58.09-39 58.09-91 58.09-95 58.09-99 58.10-21 58.10-29 58.10-41 58.10-45 58.10-49 58.10-51 58.10-55 58.10-59		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
63	<p>Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de fibres textiles synthétiques contenant des fils d'élastomères; étoffes en pièces de bonneterie élastique ou caoutchoutée</p> <p>Knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberised</p>	<p>60.01-30</p> <p>60.06-11</p> <p>60.06-18</p>		
64	<p>Dentelles Rachel et étoffes à longs poils (façon fourrure), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces, de fibres textiles synthétiques</p> <p>Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of synthetic textile fibres</p>	<p>60.01-51</p> <p>60.01-55</p>		
65	<p>Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée autres que les articles des catégories 38 A, 63 et 64</p> <p>Knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberised, other than those of categories 38 A, 63 and 64</p>	<p>60.01-01</p> <p>60.01-10</p> <p>60.01-62</p> <p>60.01-64</p> <p>60.01-65</p> <p>60.01-68</p> <p>60.01-72</p> <p>60.01-74</p> <p>60.01-75</p> <p>60.01-78</p> <p>60.01-81</p> <p>60.01-89</p> <p>60.01-92</p> <p>60.01-94</p> <p>60.01-96</p> <p>60.01-97</p>		
66	<p>Couvertures</p> <p>Travelling rugs and blankets</p>	<p>62.01-10</p> <p>62.01-20</p> <p>62.01-81</p> <p>62.01-85</p> <p>62.01-93</p> <p>62.01-95</p>		
67	<p>Accessoires du vêtement et autres articles (à l'exception des vêtements) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée; articles (autres que les maillots de bain), de bonneterie élastique ou caoutchoutée</p> <p>Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic nor rubberised; articles (other than bathing costumes), of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberised</p>	<p>60.05-86</p> <p>60.05-87</p> <p>60.05-89</p> <p>60.05-91</p> <p>60.05-95</p> <p>60.05-98</p> <p>60.06-92</p> <p>60.06-95</p> <p>60.06-98</p>		

GROUPE IV

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences	
			pièces/kg	gr/pièce
68	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour bébés Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberised	60.04-11 60.04-36		
69	Combinaisons et jupons de bonneterie, de fibres textiles synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibre, other than babies' garments	60.04-54	7,8	128
70	Bas-culottes communément appelés collants Panty-hose (tights)	60.04-31 60.04-33 60.04-34	30,4	33
71	Vêtements de dessus de bonneterie, pour bébés Babies' knitted outer garments	60.05-06 60.05-07 60.05-08 60.05-09		
72	Maillots de bain de bonneterie Knitted swimwear	60.05-11 60.05-13 60.05-15 60.06-91	10	100
73	Survêtements de sport (trainings) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised	60.05-16 60.05-17 60.05-19	1,67	600
74	Costumes-tailleurs (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised	60.05-71 60.05-72 60.05-73 60.05-74	1,54	650

Catégorie	Description	Code SHANE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
75	<p>Costumes et complets (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour hommes et garçonnets</p> <p>Men's and boys' suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised</p>	60.05-66 60.05-68	0,80	1250
76	<p>Vêtements de travail, tissés, pour hommes et garçonnets ; tabliers, blouses et autres vêtements de travail, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants</p> <p>Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)</p>	61.01-13 61.01-15 61.01-17 61.01-19 61.02-12 61.02-14		
77	<p>Bas de fibres textiles synthétiques pour femmes</p> <p>Women's stockings of synthetic textile fibre</p>	60.03-21 60.03-23	40 pr	25
78	<p>Peignoirs de bain, robes de chambre, vestes d'intérieur et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour hommes et garçonnets, à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 et 79</p> <p>Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear and other outer garments, except garments of categories 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 and 79</p>	61.01-09 61.01-24 61.01-25 61.01-26 61.01-92 61.01-94 61.01-96		
79	<p>Culottes et maillots de bain, tissés</p> <p>Woven swimwear</p>	61.01-22 61.01-23 61.02-16 61.02-18	8,3	120
80	<p>Vêtements tissés pour bébés</p> <p>Babies' woven garments</p>	61.02-01 61.02-03 61.04-01 61.04-09		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1978	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
81	Peignoirs de bain, robes de chambres, liseuses et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 et 80 Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and other outer garments except garments of categories 6, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80	61.02-07 61.02-22 61.02-23 61.02-24 61.02-86 61.02-88 61.02-92		
82	Sous-vêtements, autres que pour bébés, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de laine, de poils fins ou de fibres textiles artificielles Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of wool, fine animal hair or regenerated textile fibres	60.04-38 60.04-60		
83	Vêtements de dessus de bonneterie, non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements des catégories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 et 75 Outer garments knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75	60.05-04 60.05-81 60.05-82 60.05-83 60.05-84		
84	Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires, autres qu'en bonneterie Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, other than knitted or crocheted	61.06-30 61.06-40 61.06-50 61.06-60		
85	Cravates, autres qu'en bonneterie Ties, bow ties and cravats, other than knitted or crocheted	61.07-30 61.07-40 61.07-90	17,9	56
86	Corsets, ceintures-corsets, gaines, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes, et articles similaires, autres que soutiens-gorge et bustiers, en tissus ou en bonneterie même élastique Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	61.09-20 61.09-30 61.09-40 61.09-80	8,8	114

Catégorie	Description	Code NINEXE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
87	Ganterie, bas, chaussettes et socquettes, autres qu'en bonneterie Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods	61.10-00		
88	Accessoires confectionnés du vêtement : dessous de bras, bourrelets et épauettes de soutien pour tailleurs, ceintures et ceinturons, manchons, manches protectrices etc., autres qu'en bonneterie Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets), other than knitted or crocheted	61.11-00		
89	Mouchoirs en tissus de coton et d'une valeur supérieure à 15 UCE/kg Handkerchiefs of woven cotton fabric of a value of more than 15 EUA/KG	61.05-20	59	17

GROUPE V

Catégorie	Description	Code NINECE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
90	Ficelles, cordes et cordages, en fibres textiles synthétiques, tressés ou non Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not	59.04-11 59.04-13 59.04-15 59.04-17 59.04-18		
91	Tentes Tents	62.04-23 62.04-73		
92	Tissus de fibres textiles, synthétiques ou artificielles, et tissus caoutchoutés, pour pneumatiques Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberised textile woven fabrics, for tyres	51.04-03 51.04-52 59.11-15		
93	Sacs et sachets d'emballage en tissus de fibres autres que ceux obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabric, other than made from polyethylene or polypropylene strip	62.03-93 62.03-95 62.03-97 62.03-98		
94	Ouates et articles en ouate; tontisses, noeuds et noppes (boutons) de matières textiles Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps	59.01-07 59.01-12 59.01-14 59.01-15 59.01-16 59.01-18 59.01-21 59.01-29		
95	Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits, autres que les revêtements au sol Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings	59.02-35 59.02-41 59.02-47 59.02-51 59.02-57 59.02-59 59.02-91 59.02-95 59.02-97		

Catégorie	Description	Code NINEXE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
96	Tissus non tissés et articles en tissus non tissés, même imprégnés ou enduits, autres que les vêtements et accessoires du vêtement Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated, other than clothing and clothing accessories	59.03-11 59.03-19 59.03-30		
97	Filets, fabriqués à l'aide des ficelles, cordes et cordages, en nappes, en pièces ou en forme; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine cordage or rope	59.05-11 59.05-21 59.05-29 59.05-91 59.05-99		
98	Articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus, des articles en tissus et des articles de la catégorie 97 Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97	59.06-00		
99	Tissus enduits de colle ou de matière amylicée, au genre utilisé pour la reliure, le cartonnage, la gainerie ou usages similaires (percaline enduite, etc) toiles à calquer ou transparentes pour le dessin; toiles préparées pour la peinture; bougran et similaires pour la chapellerie Textile fabrics coated with gum or amylicaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses	59.07-10 59.07-90		
100	Tissus imprégnés, enduits ou recouverts de dérivés de la cellulose, ou d'autres matières plastiques artificielles et tissus stratifiés avec ces mêmes matières Textile fabrics impregnated, coated, creped or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	59.08-10 59.08-51 59.08-53 59.08-57		

Catégorie	Description	Code NINECE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
101	Ficelles, cordes et cordages tressés ou non, autres qu'en fibres textiles synthétiques Twine, cordage ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic textile fibres	59.04-90		
102	Linoléums pour tous usages, découpés ou non; couvre-parquets consistant en un enduit appliqué sur support de matières textiles, découpés ou non Linoleum and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not	59.10-10, 59.10-31 59.10-39		
103	Tissus caoutchoutés autres que de bonneterie à l'exclusion de ceux pour pneumatiques Rubberised textile fabrics other than rubberised knitted or crocheted goods, excluding fabrics for tyres	59.11-11 59.11-14 59.11-17 59.11-20		
104	Tissus imprégnés ou enduits autres que ceux des catégories 99, 100, 102 et 103; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	59.12-00		
105	Tissus (autres que de bonneterie) élastiques, formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads	59.13-01 59.13-11 59.13-13 59.13-15 59.13-19 59.13-32 59.13-34 59.13-35 59.13-39		
106	Mèches tissées, tressées ou tricotées, en matières textiles, pour lampes, réchauds, bougies et similaires; manchons à incandescence, même imprégnés, et tissus tubulaires de bonneterie servant à leur fabrication Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles	59.14-00		

Catégorie	Description	Code NINEKE	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
107	Tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles, même avec armatures ou accessoires en autres matières Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials	59.15-10 59.15-90		
108	Courroies transporteuses ou de transmission en matières textiles, même armées Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material	59.16-00		
109	Bâches, voiles d'embarcations et stores d'extérieur, tissés Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds	62.04-21 62.04-61 62.04-69		
110	Matelas pneumatiques, tissés Woven pneumatic mattresses	62.04-25 62.04-75		
111	Articles de campement, tissés, autres que matelas pneumatiques et tentes Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents	62.04-29 62.04-79		
112	Autres articles confectionnés en tissus à l'exception de ceux des catégories 113 et 114 Other made-up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114	62.05-10 62.05-30 62.05-93 62.05-98		
113	Torchons, serpillières, lavettes et chamoisettes, autres qu'en bonneterie Floor cloths, dish cloths, dusters and the like other than knitted or crocheted	62.05-20		
114	Tissus et articles pour usages techniques en matières textiles Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant	59.17-10 59.17-29 59.17-41 59.17-49 59.17-51 59.17-59 59.17-71 59.17-79 59.17-91 59.17-93 59.17-95 59.17-99		

ANNEX IICountry: Brazil

Category No.	Description of products	Units	Year	Quantitative limits EEC
1.	Cotton yarns, not for retail sale	t.	1978 1979 1980 1981 1982	26900 27034 27170 27306 27442
2.	Cotton fabrics	t.	1978 1979 1980 1981 1982	16500 16582 16666 16749 16832
	of which: other than grey or bleached	t.	1978 1979 1980 1981 1982	3021 3031 3041 3051 3061
4.	Knitted shirts, singlets, T-shirts, sweater-shirts	1000 p.	1978 1979 1980 1981 1982	10000 10400 10816 11249 11699
	of which: shirts other than T-shirts (Nimexe 1978: 60.04-13.41)	1000 p.	1978 1979 1980 1981 1982	300 315 330 345 360
6.	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breeches	1000 p.	1978 1979 1980 1981 1982	1600 1664 1731 1800 1872
9.	Cotton towelling, toilet and kitchen linen of cotton towelling	t.	1978 1979 1980 1981 1982	3400 3570 3749 3936 4133

Category No.	Description of products	Units	Year	Quantitative limits EEC
13.	Men's and women's knitted underpants, knickers and briefs	1000 p.	1978	4000
			1979	4160
			1980	4326
			1981	4499
			1982	4679
20.	Bed linen	t.	1978	2100
			1979	2205
			1980	2315
			1981	2431
			1982	2553
24.	Men's knitted pyjamas	1000 p.	1978	225
			1979	234
			1980	243
			1981	253
			1982	263
25.	Women's knitted nightwear	1000 p.	1978	1018
			1979	1069
			1980	1122
			1981	1178
			1982	1237
30.B	Women's other woven underwear	t.	1978	102
			1979	106
			1980	110
			1981	114
			1982	119
31.	Brassières	1000 p.	1978	1908
			1979	1994
			1980	2084
			1981	2178
			1982	3276
39.	Table linen, toilet and kitchen linen-other than from terry fabric	t.	1978	1300
			1979	1378
			1980	1461
			1981	1549
			1982	1642